

**CDA Datenträger Albrechts GmbH
kontra
az Európai Közösségek Bizottsága**

„Állami támogatás – A támogatás visszaélésszerű alkalmazása – A visszatérítési utasítás megkerülésének kockázata – A támogatásnak az eredeti kedvezményezett termelőeszközeit megszerző társaság általi visszatérítése”

Az Elsőfokú Bíróság ítélete (kibővített harmadik tanács), 2005. október 19. . . II - 4312

Az ítélet összefoglalása

- 1. Államok által nyújtott támogatások – Jogellenes támogatás visszatérítettése – Támogatással való visszaélés – A Bizottság számára ismert visszaélés – A támogatás címzettjétől való visszatérítés – Kizártság
(EK 88. cikk, (2) bekezdés)*

2. *Államok által nyújtott támogatások – Jogellenes támogatás visszatéríttetése – Hatály – Belső eszközátzállást alkalmazó vállalkozások csoportjának nyújtott támogatás – Csoporthoz tartozó, nem kedvezményezett és az eszközátzállásból semmilyen haszonhoz nem jutó vállalkozástól való visszatéríttetés – Kizártság*
(EK 88. cikk, (2) bekezdés)

3. *Államok által nyújtott támogatások – Jogellenes támogatás visszatéríttetése – A támogatás kedvezményezettjétől az eszközöket megvásároló és a kedvezményezett tevékenységét folytató, nem kedvezményezett vállalkozástól való visszatéríttetés – Feltétel – A visszatérítést elrendelő határozat megkerülése – Eseti értékelés*
(EK 88. cikk, (2) bekezdés)

1. A Bizottságnak nincs jogában előírni a támogatásból részesülő vállalkozástól a jogellenesen nyújtott támogatás visszatéríttetését, amennyiben az ilyen értelmű határozat elfogadásakor tudta, vagy nem hagyhatta figyelmen kívül, hogy ez a vállalkozás számára nem járt haszonnal.

– amennyiben nem gyakorolta rendelkezésre álló hatáskörét, hogy ezeket az adatokat közölje vele – nem védekezhet azzal, hogy az érintett tagállam hatáságai a támogatással való visszaélés mértékét illetően nem adtak pontos tájékoztatást.

(vö. 90–92. pont)

E tekintetben a jogellenes állami támogatások visszatéríttetésére vonatkozó elvekkel nincs összhangban a támogatásban részesülő vállalkozástól való visszatérítést elrendelő határozat, amennyiben – legkésőbb a megtámadott határozat meghozatalakor – Bizottság rendelkezésére állt helytálló és egybevágó bizonyítékok csoportja, amelyekből kitűnik, hogy e vállalkozás a visszaélés miatt ténylegesen nem részesült a támogatások nagy részéből, és e bizonyítékok lehetővé tették az visszaélés mértékének legalább becslésszerű meghatározását. Határozata indokolásaként a Bizottság

2. Az a vállalkozás, amely a vállalkozások olyan csoportjához tartozik, amelyen belül belső mechanizmusok léteznek az eszközök átruházására, nem kötelezhető jogellenes állami támogatás visszatérítésére – jöllehet ennek nem ő volt a kedvezményezettje –, azon oknál fogva, hogy a csoporthoz való tartozása miatt a támogatásból ténylegesen részesült, ami-

kor megállapítható, hogy a csoporton belüli átruházási mechanizmusokat kizárólag e vállalkozás rovására, és nem annak javára alkalmazták.

(vö. 83, 93. pont)

3. Az a tény, hogy valamely vállalkozás a jogellenes támogatás kedvezményezettjétől az eszközök egy részét megvásárolta, és a kedvezményezett tevékenységét folytatja, nem elégséges annak meg-

állapításához, hogy a támogatás visszatérítésére kötelező bizottsági határozat jogkövetkezményeinek megkerülésére irányuló ügyletről van szó. Meg kell ugyanis állapítani, hogy ténylegesen visszaélésről van-e szó, figyelembe véve az olyan tényeket, mint az említett vétel végrehajtása és különösen a ténylegesen kifizetett vételár, a kedvezményezett vagyonában lévő egyes eszközök megtartása és az ügylet gazdasági logikája.

(vö. 95–111. pont)